



FITXA TÈCNICA  
FICHA TÉCNICA  
TECHNICAL DATA SHEET

FT1410450– FARINA DE FAJOL FREE

GLUTEN ECO 5 Kg

Revisió: 13/01/2022

v.0

## Descripció de producte /Descripción de producto /Product description

<b>Denominació del producte /Denominación del producto /Name of the product</b>	
Farina De Fajol FREE GLUTEN ECO Harina de trigo sarraceno FREE GLUTEN ECO Buckwheat Flour FREE GLUTEN ECO	
<b>Descripció del producte /Descripción del producto /Product description</b>	
<p>La farina de blat sarraí, o fajol, té un paper fonamental en la tradició culinària a l'Àsia i l'Est d'Europa. Tot i no ser pròpiament un cereal, (i manca de gluten), conté una gran quantitat de midó al seu gra, i a més els aminoàcids que els falten als cereals i als llegums. No té gaire lípids. Com que després de l'espellofat no queden més capes que refinar, aquesta farina s'extreu sempre integral.</p> <p>La harina de trigo sarraceno, o alforfón, tiene un papel fundamental en la tradición culinaria en Asia y el Este de Europa. A pesar de no ser propiamente un cereal, (y carecer de gluten), contiene una gran cantidad de almidón en su grano, y además los aminoácidos que les faltan a los cereales y a las legumbres. No tiene apenas lípidos. Como después del descascarillado no quedan más capas que refinar, esta harina se extrae siempre integral.</p> <p>Buckwheat flour, or buckwheat, has a fundamental role in the culinary tradition in Asia and Eastern Europe. Despite not being a cereal itself (and lacking gluten), it contains a large amount of starch in its grain, and also the amino acids that cereals and legumes lack. It has hardly any lipids. As after husking there are no more layers left to refine, this flour is always extracted whole.</p>	
<b>Marca comercial /Marca comercial /Commercial brand</b>	
Hort del Silenci	

## Ingredients /Ingredientes /Ingredients

Ingredient /Ingrediente /Ingredient	Origen /Origen /Origin
100% Farina Fajol/Blat Serraí ecològica	Lleida
100% Harina Trigo Sarraceno ecològica	
100% Organic Buckwheat Flour	

## Conservació i usos /Conservación y usos /Conservation and uses

<b>Condicions de conservació /Condiciones de conservación /Storage conditions</b>	En un lloc fresc i sec, lluny de la llum solar En un sitio fresco y seco, lejos de la luz solar In a cool, dry place, away from sunlight
<b>Vida útil /Fecha de duración máxima /Shelf Life</b>	180 dies 180 días 180 days
<b>Destinació /Destinación /Destination</b>	Població general Población general General Population





	<b>FITXA TÈCNICA</b> <b>FICHA TÉCNICA</b> <b>TECHNICAL DATA SHEET</b>	FT1410450– FARINA DE FAJOL FREE
		GLUTEN ECO 5 Kg
		Revisió: 13/01/2022
		v.0

<b>Mode d'ús /Modo de empleo</b> <b>/Intended Use</b>	<p>La farina de blat sarraí es consumeix en forma de pastes (els fideos soba japonesos), creps, per preparar farinetes d'esmorzar, els Pakora indis (una barreja de farina i verdures fregides), el chapatis (pa asiàtic sense llevat pla i fi) , els famosos blinis russos (tortitas cuites al forn que se serveixen amb nata agra), i el pa dolç tradicional holandès.</p> <p>La harina de trigo sarraceno se consume en forma de pastas (los fideos soba japoneses), crepes, para preparar gachas de desayuno, los Pakora indios (una mezcla de harina y verduras fritas), el chapatis (pan asiático sin levadura plano y fino), los famosos blinis rusos (tortitas cocidas en el horno que se sirven con nata agria), y el pan dulce tradicional holandés.</p> <p>Buckwheat flour is consumed in the form of pasta (Japanese soba noodles), pancakes, for making breakfast porridge, Indian Pakora (a mixture of flour and fried vegetables), chapatis (Asian thin flat unleavened bread) , the famous Russian blinis (oven-baked pancakes served with sour cream), and traditional Dutch sweet bread.</p>
--	--

### Caractertístiques organolèptiques /Características organolépticas /Organoleptical characteristics

<b>Aspecte /Aspecto /Aspect</b>	Pols fina Polvo fino Fine powder
<b>Color /Color /Colour</b>	Blanc, marró Blanco, marrón White, brown
<b>Olor /Olor /Smell</b>	Típic del producte Tipico del producto Typical of the product
<b>Gust /Sabor /Taste</b>	Típic del producte Tipico del producto Typical of the product

### Certificacions /Certifications /Certifications

RSIPAC		40.15607/CAT
RGSEAA		40.073410/B
Venda proximitat		VP/P/2494/2017
CCPAE		CT 006123 E
Agricultura UE		ES-ECO-019-CT
Marca Registrada "Espiga Barrada" (ELS)		ES-053-011

	<b>FITXA TÈCNICA</b> <b>FICHA TÉCNICA</b> <b>TECHNICAL DATA SHEET</b>	FT1410450– FARINA DE FAJOL FREE GLUTEN ECO 5 Kg
		Revisió: 13/01/2022
		v.0

### Logística i formats /Logística y presentación /Logistics and presentation

Format /Formato /Size	Envàs /Envase /Packaging	Unitat de venda /Unidad de venta /Invoice Unit	Codi Producte /Código Producto /Product ID	GTIN
5 kg	Sac paper Saco papel Paper Sack	1x1	1410450	8436566726320

### Informació Nutricional /Información Nutricional /Nutrition Facts

PARÀMETRES /PARÁMETROS /PARAMETERS	Per 100g /Por 100g /Per 100g
Valor energètic /Valor energético /Energy	1484 Kj/ 351 Kcal
Greixos /Grasas /Total Fat	3.5 g
Greixos saturats /Grasas saturadas /Saturated Fat	0.7 g
Hidrats de carboni/ Hidratos de carbono /Total Carbohydrate	63.4 g
Sucres /Azúcares /Sugars	2.1 g
Fibra alimentaria /Fibra alimentaria /Dietary Fiber	8.5 g
Proteïnes /Proteínas /Protein	12.5 g
Sal /Sal /Salt	0 g

### Declaració de OMG's /Declaración de OMG's /Declaration Of GMO

No s'utilitzen ingredients modificats genèticament.

No utilizamos ingredientes modificados genéticamente

We confirm that the above mentioned product does not contain any GMO product.



FITXA TÈCNICA  
FICHA TÉCNICA  
TECHNICAL DATA SHEET

FT1410450– FARINA DE FAJOL FREE  
GLUTEN ECO 5 Kg  
Revisió: 13/01/2022  
v.0

**Declaració d'al·lèrgens /Declaración de alérgenos /Declaration of allergens**

Al·lèrgens /Alérgenos /Allergens (Reglament (EU) N° 1169/2011)	Presència com ingredient Presence Presencia		Contaminació creuada Contaminación cruzada Cross Contamination	
	SI /SI /YES	NO /NO /NO	SI /SI /YES	NO /NO /NO
Cereals que continguin gluten /Cereales que contengan gluten y derivados /Cereals containing gluten and products derived therefrom		X		X
Crustacis i derivats /Crustáceos y derivados /Crustaceans and products derived therefrom		X		X
Peix i derivats /Pescado y derivados /Fish and derivatives		X		X
Ous i derivats /Huevos y derivados /Eggs and derivatives		X		X
Cacauets i derivats /Cacahuets y derivados /Peanuts and derived products		X		X
Soja i derivats /Soja y derivados /Soya beans and derived products		X		X
Llet i derivats /Leche y derivados /Milk and derivatives		X		X
Fruits secs de closca i derivats /Frutos con cáscara y derivados /Nuts and nut products		X		X
Api i derivats /Apio y derivados /Celery and derivatives		X		X
Mostassa i derivats /Mostaza y derivados /Mustard and derivatives		X		X
Sèsam i derivats /Sésamo y derivados /Sesame y derivatives		X		X
Diòxid de sofre i sulfits en concentracions superiors a 10 mg/kg /Sulfitos y dióxido de azufre en concentraciones superiores a 10mg/kg o 10mg/l expresado en SO2 /Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/liter expressed as SO2.		X		X
Tramussos i derivats /Altramuces y derivados /Lupins and derivatives		X		X
Mol·luscos i derivats /Moluscos y derivados /Molluscs and derivatives		X		X

**ADREÇA DEL PROVEÏDOR/ DIRECCIÓN DEL PROVEEDOR /SUPPLIER ADDRESS**

Nom de l'empresa /Nombre de la empresa /Name of the company	ECO ARTESA 2058 S.L.U
Direcció Comercial /Dirección Comercial /Comercial Address	Avda. Eduard Maluquer , 9 25730 Artesa de Segre LLEIDA
Persona de contacte /Persona de contacto /Person of contact	Ramon Pons
Telèfon /Teléfono /Telephone	+34 644 55 03 85
E-mail	ramon@hortdelsilenci.cat
Web	www.hortdelsilenci.cat



**FITXA TÈCNICA  
FICHA TÉCNICA  
TECHNICAL DATA SHEET**

FT1410450– FARINA DE FAJOL FREE

GLUTEN ECO 5 Kg

Revisió: 13/01/2022

v.0

Aquest producte ecològic s'ajusta al Reglament (CEE) nº 834/2007, 889/2008 i posteriors disposicions i modificacions. La informació que facilitem en el present document es refereix exclusivament al producte i al nostre coneixement i saber d'aquest moment. ECO ARTESA 2058 S.L.U. es reserva el dret de canviar les especificacions en qualsevol moment com a conseqüència de l'origen natural del producte. Degut a que no podem preveure o controlar les diferents condicions sota les quals aquesta informació i els nostres productes poden ser emprats, no garantitzem l'aplicabilitat o la conveniència dels nostres productes en cap situació individual. Qualsevol informació o instrucció respecte a l'ús dels nostres productes seran considerades únicament com a suggerències no obligatòries.

Este producto ecológico se ajusta al Reglamento (CEE) nº 834/2007, 889/2008 y posteriores disposiciones y modificaciones. La información que facilitamos en el presente documento se refiere exclusivamente al producto y en nuestro conocimiento y saber de ese momento. Eco Artesa 2058 S.L.U. se reserva el derecho de cambiar las especificaciones en cualquier momento como consecuencia del origen natural del producto. Debido a que no podemos prever o controlar las diferentes condiciones bajo las que esta información y nuestros productos pueden ser empleados, no garantizamos la aplicabilidad o la conveniencia de nuestros productos en ninguna situación individual. Cualquier información o instrucción respecto al uso de nuestros productos serán consideradas únicamente como sugerencias no obligatorias.

This organic product complies with Regulation (EEC) No 834/2007, 889/2008 and subsequent provisions and amendments. The information we provide in this document relates exclusively to the product and our current knowledge and knowledge. ECO ARTESA 2058 S.L.U. reserves the right to change specifications at any time as a result of the natural origin of the product. Because we cannot foresee or control the different conditions under which this information and our products may be used, we do not guarantee the applicability or suitability of our products in any individual situation. Any information or instructions regarding the use of our products will only be considered as non-mandatory suggestions.